



Carta dei Servizi

GUIDA

Al Centro Clinico di Riabilitazione Auxilium Vitae Volterra

**Area Cardio - Respiratoria
Struttura Organizzativa di Riabilitazione Respiratoria**

www.auxiliumvitae.it

Gentile Signora e Gentile Signore,

questo opuscolo è stato preparato per Lei, ma anche per i Suoi familiari ed amici. Speriamo Le sia utile per conoscere la vita del Centro Clinico, consentendole di utilizzare in modo ottimale, grazie alle informazioni che contiene, i servizi a Sua disposizione.

Siamo consapevoli che la permanenza nel nostro Centro è un evento non desiderabile spesso collegato ad un precedente periodo di ricovero ospedaliero; la condizione di dipendenza fisica, la lontananza dalla famiglia e dalla propria casa, possono sollecitare in ognuno preoccupazioni che si uniscono alla speranza di un pronto e pieno recupero della propria attività. Sappiamo bene, cioè, che la permanenza nel nostro Centro, così come in ogni ospedale, è una esperienza carica di molti significati e talvolta di tensioni emotive.

Per questo ci impegniamo ad assisterLa utilizzando al massimo le capacità e le conoscenze professionali di cui disponiamo, ma anche cercando di esserLe d'aiuto e di conforto durante ogni momento della Sua permanenza qui con noi.

Tutto il personale di reparto, così come il personale tecnico e amministrativo sono a Sua disposizione.

Non abbia timore a farci conoscere impressioni, consigli, critiche relative ai vari aspetti della Sua permanenza nel nostro Centro: per Lei è un diritto, per noi un impegno a migliorare i servizi. A questo proposito Le ricordiamo che Auxilium Vitae svolge costantemente "indagini di gradimento" mirate alla rilevazione del grado di soddisfazione dell'utenza: queste indagini ci consentono di individuare le criticità e di porre in essere azioni correttive per poter implementare la qualità della nostra assistenza. Per partecipare all'indagine può rivolgersi direttamente ai nostri Capo Sala che sapranno darLe ogni utile informazione.

In ogni caso, gentile Signora/gentile Signore, sappia che nel nostro Centro è attivo l'Ufficio Relazioni con il Pubblico (U.R.P.), ubicato al primo piano dell'Edificio Centro Sociale (sopra il Bar – Spaccio) raggiungibile al numero telefonico 0588 91861, presso il quale può rivolgersi per ogni necessario chiarimento e/o segnalare eventuali disservizi che dovesse riscontrare durante la Sua permanenza a Volterra. Su richiesta, l'operatore dell'Ufficio Relazioni con il Pubblico può recarsi direttamente presso il reparto.

Le siamo grati per la Sua attenzione,

Con i migliori auguri di pronta guarigione,

**Il Presidente
Auxilium Vitae Volterra SpA
Dr. Ugo Ricotti**

Informazioni

Sito internet aziendale www.auxiliumvitae.it

Ufficio Relazioni con il Pubblico **0588 91861**
Dal lunedì al venerdì, dalle ore 9.30 alle ore 13.00

Prima Informazione **800 221290**
Attivo 24 ore su 24 con possibilità di lasciare messaggi in segreteria telefonica

Centralino / Segreteria AVV **0588 070269**
Dal lunedì al venerdì, dalle ore 9.00 alle ore 17.30

Medicheria Riabilitazione Respiratoria **0588 070205**

Tutela

Auxilium Vitae garantisce la tutela dei diritti del cittadino.

Chi desidera presentare osservazioni, reclami o apprezzamenti può rivolgersi all'operatore addetto **all'Ufficio Relazioni con il Pubblico (URP)** – posto al primo piano Edificio Centro Sociale (sopra il Bar-Spaccio)

Numero Verde: **800 221290**

Telefono diretto: **0588 91861**

Orario di apertura: dalle ore 9.30 alle ore 13.00 dal lunedì al venerdì

Attraverso il numero verde e tramite l'Ufficio Relazioni con il Pubblico è possibile inoltre acquisire informazioni utili per orientarsi all'interno dei reparti Auxilium Vitae e all'interno delle strutture Azienda USL5

Volontariato

AVO – Associazione Volontari Ospedalieri è un'associazione di volontari che dedicano due ore settimanali di tempo ciascuno per offrire ascolto, compagnia, e conforto a malati ed anziani ricoverati. Esclude qualsiasi fine di lucro anche indiretto. Collabora con le istituzioni ed integra i compiti perseguiti dalle organizzazioni presso le quali opera.

Scopo dell'AVO è quello di assicurare una presenza amichevole, offrendo ai malati, durante la loro degenza, calore umano, dialogo, svago, aiuto per lottare contro la sofferenza e la noia.

Presso Auxilium Vitae AVO è presente in Riabilitazione Neurologica:

lunedì, mercoledì, giovedì dalle ore 15.00 alle ore 17.00

Altre associazioni di familiari sono periodicamente presenti nei reparti.

Struttura Organizzativa di **Riabilitazione Respiratoria e Centro Svezamento**

Attività Cliniche

Telefono: 0588 – 070207/214
e.mail: g.vagheggin@riabilitazione-volterra.it
(Medico Responsabile)
g.colivicchi@riabilitazione-volterra.it (Capo Sala)

Attivata nel 2007 è collegata funzionalmente in modo dipartimentale con la U.O. di Pneumologia e Terapia Intensiva Respiratoria Subintensiva Respiratoria della Azienda Ospedaliero-Universitaria Pisana con la quale costituisce il cardine principale del percorso integrato ospedaliero ed extraospedaliero dell'Area Vasta NordOvest Toscana per **l'Insufficienza Respiratoria Cronica** prevista dal Piano Sanitario Regionale.

Nata come sperimentazione gestionale della Regione Toscana, la struttura attualmente può ricoverare i soli residenti della Regione. La Direzione Aziendale è in attesa di ottenere le necessarie autorizzazioni che consentiranno l'accesso alla struttura anche ai non residenti in Regione Toscana.

La riabilitazione respiratoria è un programma multidisciplinare di cure per tutte le persone affette da patologie respiratorie croniche e viene adattato all'individuo con **l'obiettivo di ottimizzarne la condizione fisica e ridurre i sintomi**, per migliorare la qualità della vita, l'autonomia nelle attività quotidiane e la partecipazione alle attività sociali. Punti chiave dell'intervento riabilitativo sono: **l'allenamento all'esercizio fisico, l'educazione all'autocontrollo della malattia** e l'ottimizzazione del trattamento farmacologico.

Si rivolge alle persone con patologie respiratorie croniche ed insufficienza respiratoria con lo scopo di:

- Mantenere e migliorare la salute e la qualità dell'assistenza
- Ridurre i ricoveri e la durata di degenza
- Facilitare la gestione domiciliare degli utenti cronicamente critici

Presso il **Centro di Svezamento e Riabilitazione Respiratoria** è possibile sia l'esecuzione di programmi di riabilitazione per gli utenti in condizioni di stabilità della malattia, sia la precoce presa in carico delle persone ricoverate per insufficienza respiratoria severa in reparti per acuti e terapie intensive, permettendo l'inizio precoce dell'intervento riabilitativo, inclusi programmi di svezamento dalla ventilazione meccanica, non appena le condizioni cliniche siano stabilizzate.

Aspetti organizzativi della struttura operativa

La struttura organizzativa è costituita da due aree a differente intensità assistenziale:

- a) Alta intensità** (Unità di Svezamento dalla ventilazione meccanica)
- b) Degenza riabilitativa** (Unità di Riabilitazione Respiratoria intensiva)

Area diagnostica

- laboratorio di fisiopatologia respiratoria
- laboratorio per lo studio dei disturbi del sonno
- videobroncoscopia
- valutazione endoscopica della deglutizione (FEES)
- diagnostica ecografica multidisciplinare
- diagnostica radiologica a letto del paziente

A) **L'Unità di Svezamento** offre la possibilità di una degenza riabilitativa "ad elevata intensità assistenziale" per individui ad alto grado di dipendenza, spesso provenienti direttamente da terapie intensive o sub-intensive:

- Persone sottoposte a ventilazione meccanica invasiva per via tracheostomica che necessitano di programmi di svezamento
- Persone parzialmente o totalmente ventilatore-dipendenti affette da patologie respiratorie, neuromuscolari, cardiovascolari da avviare ad un programma di ventilazione domiciliare

B) **L'Unità di Riabilitazione Respiratoria** accoglie in regime di degenza riabilitativa:

- Persone affette da Broncopneumopatia Cronica Ostruttiva, Asma Bronchiale, patologie restrittive del polmone (fibrotorace, interstiziopatie) in fase stabile e dopo esacerbazione
- Persone con Insufficienza Respiratoria secondaria a tutte le patologie respiratorie, neuromuscolari, cardiovascolari
- Persone candidate ad interventi di chirurgia toracica e di chirurgia generale che a causa della presenza di patologia respiratoria associata necessitano di adeguata preparazione all'intervento o riabilitazione respiratoria post-chirurgica
- Persone candidate a trapianto polmonare e cardio-polmonare ed in riabilitazione post-trapianto
- Persone con disturbi respiratori durante il sonno

Programmi di Riabilitazione Respiratoria

I programmi di riabilitazione respiratoria comprendono:

- programmi di allenamento all'esercizio
- fisioterapia toracica e disostruzione bronchiale
- allenamento dei muscoli respiratori
- nursing riabilitativo integrato e personalizzato
- valutazione e trattamento dei principali disturbi respiratori correlati al sonno
- intervento di terapia occupazionale

- intervento educativo alla gestione della malattia ed all'adozione di stili di vita adeguati
- valutazione ed assistenza psicologica al paziente, ai familiari ed ai care-givers
- Attivazione delle risorse assistenziali e socio-sanitarie territoriali

Programmi di Svezamento dalla Ventilazione Meccanica

- programmi di sospensione progressiva dalla ventilazione meccanica
- programmi di mobilizzazione precoce e riadattamento posturale
- fisioterapia toracica e disostruzione bronchiale
- allenamento dei muscoli respiratori
- ventilazione meccanica invasiva e non invasiva
- nursing riabilitativo integrato e personalizzato
- valutazione e trattamento delle problematiche nutrizionali
- diagnosi e trattamento dei disturbi della deglutizione e della fonazione
- valutazione e trattamento dei deficit cognitivi e comportamentali

Gestione dei registri di prenotazione e criteri di priorità

Il ricovero non è ad accesso diretto e le liste di attesa vengono concordate con le strutture che inviano i pazienti.

I criteri che orientano le modalità di gestione del Registro delle prenotazioni sono:

- Necessità di intervento di riabilitazione respiratoria definita in termini di indicazioni, appropriatezza e congruità sulla base delle Linee Guida nazionali ed internazionali.
- Grado di disabilità residua, con priorità per gli utenti più gravi.
- Priorità per gli utenti che necessitano di intervento riabilitativo in tempi codificati (persone provenienti da Unità di Terapia Intensiva, persone sottoposte a trapianto di polmone o cuore-polmoni provenienti da Divisioni di Cardiochirurgia o Chirurgia Toracica oppure provenienti da Divisioni di Chirurgia Toracica sottoposti ad interventi di resezione polmonare)

L'interessato può chiedere notizie sulla sua prenotazione e sui tempi d'attesa, anche telefonicamente, rivolgendosi al responsabile della Struttura o all'Infermiere Coordinatore. Le informazioni verranno fornite all'interessato nel rispetto dei requisiti normativi previsti dalla Legge 196/03 sulla tutela della privacy.

Al termine della degenza verrà allegata alla cartella clinica copia della relazione di dimissione indirizzata al medico di famiglia e/o allo specialista che aveva proposto il ricovero. Nella relazione verranno riportati in modo sintetico: la diagnosi, l'evoluzione clinica e funzionale, il programma riabilitativo eseguito, la valutazione di outcome del trattamento, le attività infermieristiche ed il loro risultato, una copia dei principali accertamenti clinici e funzionali eseguiti durante la degenza, nonché i suggerimenti terapeutici e di follow-up dell'utente per la sua gestione ambulatoriale in collaborazione con il Medico di famiglia.

Attività di Ricerca

Auxilium Vitae svolge attività di ricerca applicata alla clinica in collaborazione con la Scuola Superiore Sant'Anna di Pisa nel settore del recupero e della rieducazione funzionale.

Il Personale



All'interno del reparto il paziente avrà contatti con le seguenti figure professionali:

Il Responsabile di Struttura Operativa, che ha la responsabilità del reparto

Il Referente clinico

I Medici

Gli Psicologi

L'Infermiere coordinatore (Capo Sala)

Gli Infermieri

Il Coordinatore dei Fisioterapisti e Logopedisti

I Fisioterapisti

I Logopedisti

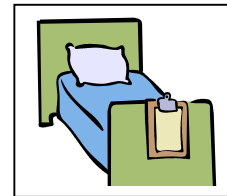
Il Personale di supporto (Operatori Socio Sanitari)

Come si riconosce il personale:

Tutto il personale è riconoscibile dai colori della divisa indossata, in ogni reparto è affissa una legenda con indicati i colori identificativi delle diverse figure professionali.

Tutto il personale è riconoscibile attraverso il nome e cognome riportato sulla divisa.

Il Ricovero: il percorso del paziente



Auxilium Vitae opera in convenzione con il Servizio Sanitario Nazionale e il ricovero ordinario avviene di norma mediante trasferimento dai reparti ospedalieri per acuti.

Le richieste di ricovero devono essere inoltrate direttamente, a mezzo fax :

Riabilitazione Respiratoria: Fax 0588 070208

Cosa si deve fare al momento del ricovero in reparto: adempimenti amministrativi

I pazienti o loro parenti sono pregati di **regolarizzare al più presto il ricovero** presentando al Capo Sala della struttura la seguente **documentazione**:

Cittadini italiani:

- Documento di riconoscimento
- Tessera Sanitaria
- Eventuali documentazioni cliniche di precedenti ricoveri o visite specialistiche
- Elenco dei farmaci assunti
- Uno o più recapiti telefonici da contattare in caso di necessità

Cittadini stranieri:

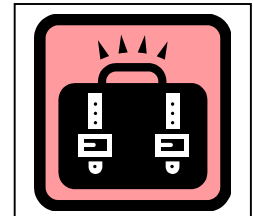
- Permesso di soggiorno
- Passaporto
- Libretto Sanitario
- Eventuali documentazioni cliniche di precedenti ricoveri o visite specialistiche
- Elenco dei farmaci assunti
- Uno o più recapiti telefonici da contattare in caso di necessità

In mancanza di assistenza sanitaria occorrerà valutare il percorso da seguire onde poter accedere al ricovero.

Ai cittadini stranieri privi della suddetta documentazione o comunque non in possesso dei requisiti previsti dalle normative ai fini dell'assistenza sanitaria gratuita, verrà chiesto il pagamento del costo della degenza ospedaliera.

Fatta eccezione per i casi suddetti, nulla è dovuto al personale sanitario ed alla società Auxilium Vitae Volterra SpA per le prestazioni rese.

Cosa portare per la degenza



- N. 1 Paio di scarpe da ginnastica con chiusura a strappo e pantofole chiuse
- N. 2 Tute da ginnastica con zip
- Almeno un cambio di biancheria intima, calzini e pigiama
- N. 1 bacinella capiente
- Asciugamani viso e bidet

- Necessario per igiene personale (sapone liquido, shampoo, spazzolino e dentifricio, deodorante, salviette umidificanti, toilette da barba e per i capelli, collutorio, crema idratante per la pelle, pettine e/o spazzola)

Se portatori di occhiali, protesi dentarie o acustiche portare gli appositi contenitori

Tutti gli esami diagnostici precedentemente effettuati (RMN, TC, RX).

Si ricorda che:

Per motivi di spazio nelle stanze di degenza possono essere tenuti soltanto gli oggetti strettamente necessari.

Auxilium Vitae non è responsabile di eventuali furti: è consigliabile non tenere oggetti di valore o denaro contante, se non quello strettamente necessario.

La giornata di degenza



La giornata presso le Strutture Organizzative dell'Auxilium Vitae Volterra, viene impostata in base alle esigenze sanitarie riabilitative dei pazienti ricoverati.

Gli orari sotto riportati sono quindi indicativi, mentre la "Bacheca delle informazioni all'utenza" presente in ogni reparto permette invece sia ai pazienti ricoverati che ai familiari di accedere a tutti gli specifici orari di reparto, aggiornati in tempo reale dal personale addetto.

Nei Reparti Auxilium Vitae la sveglia mattutina non avviene mai, di solito, prima delle ore 6,00 mentre l'orario di riposo notturno è previsto di norma a partire dalle 20.00/2100.

Orari Pasti

Colazione	dalle 8,00 alle 9,30
Pranzo	dalle 12,00 alle 12,30
Merenda	dalle 16,00 alle 16,30
Cena	dalle 18,00 alle 18,30

I degenti che seguono una dieta libera possono ordinare il proprio menù scegliendo tra tre alternative disponibili per ogni piatto.

I degenti di altre religioni hanno la possibilità di scegliere un menù diverso a seconda della loro confessione religiosa.

Igiene dei locali

Le stanze di degenza ed i locali in genere vengono puliti due volte al giorno, al mattino o nel primo pomeriggio, e ogni volta se ne presenti la necessità.

I letti di degenza vengono rifatti, abitualmente, almeno due volte al giorno. La biancheria dei letti viene cambiata tutti i giorni in taluni reparti mentre in altri due/tre volte a settimana e sempre, comunque, al momento del bisogno.

Visite dei familiari

Si informa che al fine di umanizzare il ricovero ospedaliero Auxilium Vitae ha aderito al progetto denominato "Ospedale Aperto" che consente le visite durante tutto l'arco del giorno con l'esclusione dei momenti in cui avviene la visita medica o nel caso si verificano situazioni particolari.

Tuttavia per non creare disagi o disservizi sia ai pazienti ricoverati che agli operatori, ogni reparto ha adottato un proprio orario per le visite di familiari e amici che viene affisso, così come l'orario dei colloqui con il personale Medico, presso la bacheca delle "**Informazioni all'Utenza**" e riportato nel Foglio Accoglienza.

La struttura rimane chiusa dalle ore 20.00 alle ore 8.00 del mattino seguente al fine di garantire il riposo dei degenti.

Informazioni mediche relative ai ricoverati

Il paziente, o il suo familiare/care-giver se autorizzato dal paziente stesso, viene informato, riguardo alle condizioni cliniche ed all'andamento del programma riabilitativo, attraverso dei colloqui con i sanitari, sia al momento dell'accoglienza che durante il ricovero sino al momento della dimissione. Qualora il paziente sia in stato di incoscienza le informazioni verranno rilasciate solo ai familiari più stretti.

Il paziente, o il suo familiare/care-giver se autorizzato dal paziente stesso, riceve informazioni adeguate sulle condizioni di salute, sulla terapia e sui professionisti di riferimento (Medico di reparto, Capo Sala e Tecnico della Riabilitazione) finalizzate alla sua partecipazione attiva.

I colloqui medici tra il personale e i pazienti o i loro familiari/care-givers si svolgono con un linguaggio comprensibile per il paziente e per i suoi familiari e nel rispetto della riservatezza.

Le modalità e gli orari previsti per fornire informazioni mediche relative ai pazienti ricoverati sono specificate sul Foglio Accoglienza di ciascuna struttura e sulla bacheca per le "Informazioni all'Utenza".

L'assistenza religiosa

Nei reparti è garantita l'assistenza religiosa cattolica da un sacerdote cappellano dell'Ospedale. I degenti di altre religioni, qualora desiderino la visita del proprio ministro di culto, possono fare riferimento al/alla Capo Sala della struttura che provvederà, su indicazione del paziente, a contattarlo.

La mediazione culturale

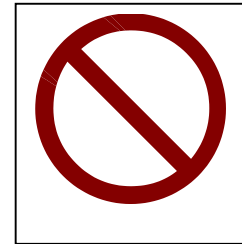
E' possibile usufruire, presso i reparti, di un servizio di mediazione linguistico-culturale a chiamata. I pazienti in caso di necessità possono rivolgersi ai Capo Sala e chiedere l'attivazione del servizio.

Ambienti e zone dedicati alla socializzazione

In reparto sono presenti ambienti e zone dedicati ai momenti conviviali e alla socializzazione quali sala pranzo, sala tv, ecc.

All'esterno di tutti reparti sono disponibili degli ampi gazebo sotto i quali, con la buona stagione, si possono svolgere attività ricreative o trattenersi per qualche ora di relax all'aria aperta.

Divieti



All'interno dei reparti di degenza:

Si richiede un uso "moderato" del telefono cellulare. Si raccomanda ai degenti e visitatori l'utilizzo limitato dei cellulari personali per non arrecare disturbo ai degenti e agli operatori. In ogni caso le suonerie devono essere disattivate o mantenute al minimo volume.

E' vietato l'uso del telefono cellulare in prossimità di strumentazioni mediche particolarmente sensibili (ventilatori polmonari, pompe per infusione, ossimetri, sistemi di telemetria, monitor per la misurazione dei parametri vitali, pacemaker e defibrillatori impiantabili) in quanto possono interferire sul loro corretto funzionamento.

In tutte le strutture è:

Vietato fumare

Vietato introdurre animali

Vietato, per motivi di igiene, sedersi sui letti dei degenti e su quelli non occupati in stanza.

Consenso informato



E' diritto del paziente essere informato dal medico sulla diagnosi della malattia, sulla prognosi della stessa, sulla metodologia adottata per la sua cura, sugli obiettivi che si intendono raggiungere, sui benefici ed effetti collaterali del trattamento, sulle alternative terapeutiche, ed, ovviamente, su tutte quelle che possono essere le conseguenze del mancato trattamento o del ritardo del paziente nel comunicare la propria decisione. Il medico, se il paziente non è in grado di esprimere la propria volontà in caso di grave pericolo di vita, non può

non tenere conto di quanto precedentemente manifestato dallo stesso (art. 34 comma 2 del Codice di Deontologia Medica).
Allorché sussistano condizioni di urgenza e in caso di pericolo per la vita di una persona che non possa esprimere al momento volontà contraria, il medico deve prestare l'assistenza e le cure indispensabili (art. 35 comma 1 del Codice di Deontologia Medica).

Gestione Rischio Clinico

E' stato attivato un sistema di "gestione del rischio clinico" in collaborazione con l'Azienda USL5 in ottemperanza alla vigente normativa regionale.

**Misurazione e cura del dolore
Adesione al Progetto Regionale "Ospedale Senza
Dolore"**



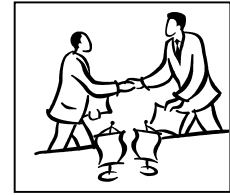
In Toscana la lotta al dolore **inutile** costituisce un impegno quotidiano del Servizio Sanitario Regionale.

Questo Centro aderisce al Progetto Regionale "Ospedale senza dolore" che prevede la **misurazione ed il controllo del dolore nei pazienti ricoverati**. La misurazione del dolore viene effettuata secondo un protocollo presente in ogni reparto.

Chi si ricovera ha diritto di ricevere dal personale sanitario tutte le informazioni relative alle possibili cure per alleviare il dolore e può decidere se seguirle. Esistono anche terapie fisiche e tecniche, non farmacologiche, in grado di agire sul livello fisico e psicologico, procurando analgesia, rilassamento e controllo di sentimenti di ansia e paura causati dal dolore fisiologico.

All'interno della **Cartellina Accoglienza** che viene consegnata all'arrivo in reparto è possibile trovare un depliant informativo sulla campagna contro il dolore realizzata dalla Regione Toscana.

Dimissione e certificazioni



Dimissione ordinaria

Al termine del percorso riabilitativo, se l'utente necessita del trasporto in ambulanza il personale della Struttura Organizzativa provvede ad attivare il servizio di competenza.

Non sono previsti trasporti fuori Regione a cui dovrà provvedere direttamente il paziente.

Dimissione volontaria

L'utente che decide di dimettersi contro il parere dei sanitari, deve dichiarare la propria volontà e firmarla, allegando tale dichiarazione all'interno della cartella clinica. Per i minori occorre la firma di colui che esercita la patria potestà. In caso di adulti incapaci di intendere e di volere e per le persone inabili è necessaria la firma di un familiare o dell'amministratore di sostegno.

Certificazioni di presenza inerenti effettuazione di visite ambulatoriali, prestazioni diagnostiche ecc..

Per le prestazioni diagnostiche l'attestazione di presenza sarà rilasciata dal medico che effettua la prestazione.

Consegna farmaci

I farmaci di fascia A di cui il paziente necessita al momento della dimissione vengono consegnati direttamente prima di lasciare il reparto.

Lettera di Dimissione

Al momento dell'uscita dal reparto viene consegnata la lettera di dimissione che consiste in una relazione clinica da conservare e mostrare al medico di famiglia o allo specialista che ha consigliato il ricovero.

Viene consegnata anche una relazione integrata contenente indicazioni sul prosieguo dell'assistenza infermieristica e riabilitativa.

Servizi territoriali

In caso di necessità e prima della dimissione il/la Capo Sala del reparto attiva la rete dei servizi territoriali attraverso il Punto Unico di Accesso (PUA) e se necessario l'assistenza sociale territoriale.

Educazione sanitaria

Nei giorni antecedenti alla dimissione, ove necessario, il personale provvede ad istruire il paziente o il care-giver allo svolgimento delle attività della vita quotidiana al fine di facilitare la dimissione stessa, fornendo inoltre suggerimenti relativi ad un corretto stile di vita.

Richiesta di Cartella Clinica

La copia della cartella clinica deve essere richiesta *direttamente* presso:

Ufficio Cartelle Cliniche della Direzione Sanitaria Alta Val di Cecina -
Presidio Ospedaliero di Volterra, B.go S.Lazzerò 5 - Tel: 0588 91852
Orari:

Lunedì - Venerdì ore 8,30 – 13,30
Lunedì e Mercoledì ore 15,00 – 17,00

Oppure tramite fax al numero: 0588 – 91932

Il pagamento per il ritiro della copia può essere effettuato presso un qualsiasi sportello CUP, oppure – se è stata richiesta la spedizione al domicilio del richiedente – tramite versamento sul c/c Postale n° 12737565 intestato a Azienda USL 5; in tal caso deve essere aggiunto il costo delle spese di spedizione.

Il tempo di attesa per il rilascio del documento è di circa 7 giorni se la cartella clinica è già stata consegnata in Direzione Sanitaria dal reparto interessato.

D.Lgs. 196/2003 (Codice in materia di trattamento dei dati personali – cd “Privacy”)

Durante tutto il processo di erogazione delle prestazioni si garantisce il corretto uso delle informazioni fornite dai propri pazienti e comunque acquisite secondo quanto previsto dal d. Lgs. 196/2003 (Codice in materia dei dati personali)

Spazi ricreativi e servizi



Banca: All'ingresso principale dell'Ospedale, all'esterno dell'edificio "Zani", è situato lo sportello Bancomat, in funzione 24 ore su 24

Bar, Spaccio, Mensa: All'ingresso principale dell'Ospedale, sulla destra si trova l'edificio "Centro Sociale". Al piano terra si trovano i servizi di Bar, Mensa, Spaccio, (fornito anche di prodotti di prima necessità per la cura della persona).

I familiari e visitatori possono usufruire del Servizio Mensa, per il pranzo, dalle ore 12,15 alle ore 14,40. Il servizio mensa è aperto tutti i giorni ad eccezione delle Festività più importanti;

Nei reparti di degenza sono presenti distributori automatici di acqua e bevande calde.

Edicola: il servizio è garantito dalle ore 8,00 alle ore 16,00 nell'edificio Centro Sociale

La zona ospedaliera è situata a Borgo S. Lazzerò, zona di Volterra dove sono ubicate attività commerciali e negozi (Ristorante, supermarket, bar, estetista, parrucchiera ecc.)

Sistemazioni alberghiere: Auxilium Vitae dispone di un moderno centro di accoglienza "La Foresteria" destinata essenzialmente ad ospitare i familiari dei pazienti (**telefono 0588/80050**). Nelle immediate vicinanze del presidio ospedaliero è inoltre ubicato il nuovo "Ostello della Gioventù", ricavato nell'ex Convento di San Girolamo (**telefono 0588/86613**)

Parcheggi: L'intera area ospedaliera è fornita di aree destinate a parcheggio gratuito.

Autobus Urbano: Sono garantite corse giornaliere sia nei giorni festivi che feriali da e per il centro di Volterra (i biglietti possono essere acquistati presso il Bar e la Foresteria).

Taxi: 0588/81139, 0588/81229, cell 348/3306820, 339/7434813



Come si raggiunge il centro clinico

In Aereo

Aeroporto G. Galilei di Pisa,
Da Pisa a Volterra vedere i percorsi treno, autobus, automobile.

In Treno

Volterra è collegata con il nodo ferroviario Cecina - Saline di Volterra. Da Saline di Volterra a Volterra si prosegue in Autobus.

In Autobus

Il centro clinico è raggiungibile dalle città e paesi limitrofi con gli autobus di linea extraurbana.

In Automobile

Dalla superstrada FI – PI – LI
Uscita per Pontedera, poi seguire indicazioni per Volterra SS 439

Dalla superstrada (Autopalio) FIRENZE –SIENA
Uscita Colle Val d'Elsa, SS 68 per Volterra

Dalla Superstrada (Variante Aurelia)
Uscita Cecina, SS 68 per Volterra

Coordinate per GPS:
Auxilium Vitae Volterra – Ospedale di Volterra - Borgo San Lazzerò 5 – 56048 Volterra